



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 1 / 14

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Aceite de engranaje  
Número del artículo: 39070, 39071, 109672, 194480

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1 Usos pertinentes

Aceite de engranajes

1.2.2 Usos no aconsejados

No se conoce ninguno.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

De la compañía  
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANIA  
Teléfono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage www.febi.com  
E-mail info@febi.com

Área de información

Informaciones técnicas info@febi.com

Ficha de Datos de Seguridad info@febi.com

1.4 Teléfono de emergencia

Organismo consultivo  
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses Teléfono: + 34 91 562 04 20  
Información en español (24h/365 días)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]

No clasificado.

2.2 Elementos de la etiqueta

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de peligro no

Palabra de advertencia no

Indicaciones de peligro no

Consejos de prudencia no

Etiquetado específico EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Contiene: 4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato. EUH208 Puede provocar una reacción alérgica.

2.3 Otros peligros

Peligros para la salud

En caso de ingestión o bien de vómito, peligro de aspiración pulmonar.  
Un contacto frecuente y prolongado con la piel puede causar a irritaciones de la piel.  
La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Peligros para el medio ambiente

No contiene sustancias PBT y mPmB.  
La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

Otros peligros

No se detectaron otros peligros conforme al estado de conocimiento actual.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 2 / 14

SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes

3.1 Sustancias

No aplicables

3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
20 - < 50	Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 0,25	4,4'-Tiodietilénhidrógeno-2-octadecenilsuccinato CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411

**Comentario sobre los componentes** Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.  
contiene < 3% en peso de extracto DMSO (Sólo para aceites minerales)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Indicaciones generales</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
<b>Si es inhalado</b>	Procurar respirar aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
<b>En caso de contacto con la piel</b>	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Por ingestión</b>	Consultar en seguida al médico. No provocar el vómito.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Efectos irritantes

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.  
En caso de ingestión o bien de vómito, peligro de aspiración pulmonar.  
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

<b>Medios de extinción</b>	Espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono.
<b>Medios de extinción que no deben utilizarse</b>	Chorro de agua.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No respirar los gases de la explosión y/o combustión.  
Utilizar aparato respiratorio autónomo.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.  
Forma con agua capas resbaladizas.

### 6.2 Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que se extienda superficialmente (p.ej. por medio de diques o barreras para aceite).  
Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente (p.ej. ligante de aceite).  
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Vea la SECCIÓN 8+13

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Evitar la formación de aerosol.  
Manipular solamente en áreas bien ventiladas.  
El producto es combustible.  
No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Limpiar la piel cuidadosamente antes de descansos y al final de la jornada de trabajo.  
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.  
No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar siempre en el recipiente original.  
Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.  
No almacenar junto con productos de alimentación humana y con productos de alimentación animal.  
Guardar los recipientes en un lugar bien ventilado.  
Mantener herméticamente cerrados los recipientes.

### 7.3 Usos específicos finales

Vea el sección 1.2

## SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo (ES)

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO)
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
ED = Exposición Diaria: 5 mg/m³, aceite mineral, niebla
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
ED = Exposición Diaria: 5 mg/m³, neblina de aceite, TLV-ACGIH

#### Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo EU (2004/37/EG)

no aplicable

#### DNEL

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.73 mg/m³
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 5.58 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 970 µg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 1.19 mg/m³
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 740 µg/kg bw/day
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.73 mg/m³
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos locales, 5.58 mg/m³
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.97 mg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.74 mg/kg bw/day
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
Industria, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 3.526 mg/m³ (AF= 75)
Industria, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 0.5mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
Pymes, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 11.75 mg/m³
Pymes, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 3.33 mg/kg bw/day
Consumidor, inhalatorio, Largo plazo: efectos sistémicos, 2.9 mg/m³
Consumidor, cutánea, Largo plazo: efectos sistémicos, 1.67 mg/kg bw/day
Consumidor, oral, Largo plazo: efectos sistémicos, 1.67 mg/kg bw/day

#### PNEC

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
Ingestión (alimentos), 9,33 mg/kg
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
Ingestión (alimentos), 9,33 mg/kg food
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
Agua dulce, 0.009 mg/L (AF= 1000)
Agua de mar, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
Planta depuradora/clarificadora (STP), 100 mg/L (AF= 10)
sedimento (Agua dulce), 542 229.75 mg/kg dw
sedimento (Agua de mar), 54 222.98 mg/kg dw
suelo (agrícola), 259 870.48 mg/kg dw
Ingestión (alimentos), 20 mg/kg food (AF=300)



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025      Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0      Página 5 / 14

Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
Agua dulce, 460 µg/L
Agua de mar, 46 µg/L
sedimento (Agua dulce), 38100 mg/kg sediment dw
Planta depuradora/clarificadora (STP), 1 g/l
sedimento (Agua de mar), 3810 mg/kg sediment dw
suelo, 10 mg/kg soil dw
Ingestión (alimentos), 33.3 mg/kg food

8.2 Controles de la exposición

<b>Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas</b>	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Observar el valor límite general para la neblina de aceite. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA.
<b>Protección de los ojos</b>	Gafas protectoras. (EN 166:2001)
<b>Protección de las manos</b>	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,4mm: Caucho nitrilo, >120 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4mm: caucho butílico, > 120 min (EN 374)
<b>Protección corporal</b>	ropa ligera de protección
<b>Otras medidas de protección</b>	El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente. No respirar los gases/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
<b>Protección respiratoria</b>	Protección respiratoria en caso de formación de aerosol o neblina. Durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro A-P2. (DIN EN 14387)
<b>Peligros térmicos</b>	No hay información disponible.
<b>Delimitación y supervisión de la exposición ambiental</b>	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 6 / 14

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	líquido
Forma/Figura	líquido
Color	amarillo claro
Olor	característico
Umbral olfativo	No hay información disponible.
Valor pH	No aplicables
Valor pH [1%]	No aplicables
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición [°C]	No hay información disponible.
Punto de inflamación [°C]	215 °C / 419 °F
Inflamabilidad	no explosivo
Límite de explosión inferior	No hay información disponible.
Límite de explosión superior	No hay información disponible.
Propiedades comburentes	no
Presión de vapor/presión de gas [kPa]	No hay información disponible.
Densidad [g/cm³]	0,84 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densidad relativa	No hay información disponible.
Densidad a granel [kg/m³]	No aplicables
Solubilidad en agua	prácticamente insoluble
Solubilidad otros disolventes	No hay información disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No aplicables
Viscosidad cinemática	33,2 mm²/s, 40 °C / 104 °F (DIN 51562)
Densidad de vapor relativa	No hay información disponible.
Punto de fusión [°C]	No hay información disponible.
Temperatura de auto-inflamación [°C]	No aplicables
Punto de descomposición [°C]	No hay información disponible.
Características de las partículas	No aplicables

**9.2 Otros datos**

no

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad**

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

**10.2 Estabilidad química**

El producto es estable bajo condiciones normales.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

No se requieren medidas especiales.

**10.5 Materiales incompatibles**

Oxidante  
Compuestos fuertemente básicos  
ácidos fuertes



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 7 / 14

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 8 / 14

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda

Producto
ATE-mix, oral, > 5000 mg/kg bw
Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, oral, Rata, > 5000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LD50, oral, Rata, 5000 mg/kg bw
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
LD50, oral, Rata, > 10 000 mg/kg bw
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, oral, Rata, 5000 mg/kg bw

Toxicidad dermal aguda

Producto
dermal, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, dermal, Conejo, > 5000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LD50, dermal, Conejo, > 2000 - 5000 mg/kg bw
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
LD50, dermal, Rata, > 3160 mg/kg
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LD50, dermal, Conejo, 2000 mg/kg bw

Toxicidad aguda por inhalación

Producto
inhalatorio, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Destilados (petróleo), fraccion parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
LC50, inhalatorio, Rata, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
LC50, inhalatorio, Rata, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Lesiones o irritación ocular graves En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
Ojo, no irritante
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
Ojo, irritante

Corrosión o irritación cutáneas En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
dermal, no irritante



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 9 / 14

**Sensibilización respiratoria o cutánea** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.  
EUH208: Puede provocar reacciones alérgicas.  
Método de cálculo

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
dermal, no sensibilizante
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
dermal, sensibilizante

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
inhalatorio, no se han observado efectos nocivos

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermal, Rata, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermal, Conejo, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatorio, Rata, 980 mg/m³ air
LOAEL, oral, Rata, 125 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhalatorio, Rata, 980 mg/m³ (subacute), no se han observado efectos nocivos
LOAEL, oral, Rata, 125 mg/kg bw/day, Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
LOAEL, dermal, Ratón, 100 mg/kg bw/day (chronic), Los efectos observados no son suficientes para una clasificación.
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oral, Rata, 300 mg/kg bw/day
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/day

**Mutagenicidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
in vitro, negativo
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
in vitro, negativo

**Toxicidad para la reproducción** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

- Fertilidad

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), no se han observado efectos nocivos
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOAEL, oral, Rata, 1000 mg/kg bw/d, no se han observado efectos nocivos
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oral, Rata, 450 mg/kg bw/day

- Desarrollo



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0      Página 10 / 14

Sustancia
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oral, Rata, 450 mg/kg bw/day

<b>Carcinogenicidad</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
<b>Peligro por aspiración</b>	En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido. Conforme a datos obtenidos de ensayos
<b>Observaciones generales</b>	No se disponen de datos toxicológicos del producto completo. Los datos de toxicidad especificados de los componentes van dirigidos a profesionales de la medicina, expertos en el área de seguridad y protección de la salud en el trabajo, así como a toxicólogos. Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.

11.2 Información sobre otros peligros

<b>11.2.1 Propiedades de alteración endocrina</b>	La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.
<b>11.2.2 Otros datos</b>	no

SECCIÓN 12: Información ecológica

Producto
----------

12.1 Toxicidad

En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
---

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), 202 de la OCDE
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, 201 de la OCDE
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, 211 de la OCDE
LL50, (96h), pez, > 100 mg/l, 203 de la OCDE
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), pez, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), pez, 100 mg/L
4,4'-Tiodietilenhidrógeno-2-octadecenilsuccinato, CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), pez, > 100 mg/l (OECD 203)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)
NOEC, (72h), Algae, > 100 mg/l (OECD 201)
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine, CAS: -
LC50, (96h), pez, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0      Página 11 / 14

12.2 Persistencia y degradabilidad

**Comportamiento en los ecosistemas**      No hay información disponible.

**Comportamiento en depuradoras**      No hay información disponible.

**Biodegradabilidad**

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (< 3% de extracto DMSO), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, 301 F de la OCDE, No fácilmente biodegradable.
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, 301 F de la OCDE, No fácilmente biodegradable.

12.3 Potencial de bioacumulación

Sustancia
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

12.7 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos del producto completo.  
Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente o entre en el alcantarillado público.  
Los datos de toxicidad especificados de los componentes han sido puestos a disposición por los fabricantes de las materias primas.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0      Página 12 / 14

**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

<b>Producto</b>	Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada. Se cumple la Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) sobre las Restricciones a la utilización de ciertas sustancias peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos.
<b>Catálogo europeo de residuos (recomendado)</b>	130205*
<b>Envases-embalajes sin limpiar</b>	Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje. Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.
<b>Catálogo europeo de residuos (recomendado)</b>	150110* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas 150102 150104

**SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

**14.1 Número ONU o número ID**

<b>Transporte terrestre según ADR/RID</b>	No aplicables
<b>Navegación fluvial (ADN)</b>	No aplicables
<b>Transporte marítimo según IMDG</b>	No aplicables
<b>Transporte aéreo según IATA</b>	No aplicables

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

<b>Transporte terrestre según ADR/RID</b>	NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO
<b>Navegación fluvial (ADN)</b>	NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO
<b>Transporte marítimo según IMDG</b>	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
<b>Transporte aéreo según IATA</b>	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

<b>Transporte terrestre según ADR/RID</b>	No aplicables
<b>Navegación fluvial (ADN)</b>	No aplicables
<b>Transporte marítimo según IMDG</b>	No aplicables
<b>Transporte aéreo según IATA</b>	No aplicables



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0      Página 13 / 14

14.4 Grupo de embalaje

Transporte terrestre según ADR/RID	No aplicables
Navegación fluvial (ADN)	No aplicables
Transporte marítimo según IMDG	No aplicables
Transporte aéreo según IATA	No aplicables

14.5 Peligros para el medio ambiente

Transporte terrestre según ADR/RID	no
Navegación fluvial (ADN)	no
Transporte marítimo según IMDG	no
Transporte aéreo según IATA	no

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Veáse sección 6 hasta 8.

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicables

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

CEE-REGLAMENTOS	2008/98/CE (2000/532/CE ); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentario sobre los componentes	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados.
- anexo XIV (REACH)	El producto no contiene sustancias $\geq 0,1\%$ sujetas a autorización según el anexo XIV, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH).
- anexo XVII (REACH)	Según el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH), el producto contiene sustancias $\geq 0,1\%$ con las siguientes restricciones 75 El producto no está sujeto a ninguna restricción según el anexo XVII, Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH).
REGULACIONES DEL TRANSPORTE	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES):	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012
- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo	no
- VOC (2010/75/CE)	0 %

15.2 Evaluación de la seguridad química

No aplicables

SECCIÓN 16: Otros datos

16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 05.02.2025, Revisión 05.02.2025

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 14 / 14

**16.2 Abreviaturas y acrónimos:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Otros datos**

**Procedimiento de clasificación**

**Modificadas posiciones**

2.3, 3.2